



Bozen / Bolzano, 28.09.2022

Bearbeitet von / redatto da:  
Manfred Nagler  
Tel. 0471 41 18 87  
manfred.nagler@provinz.bz.it

**Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Ermächtigung Nr. 5578**

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Ministerialdekret vom 5.2.1998;

Dekret des Landeshauptmannes vom 6. Juni 2005, Nr. 24;

Schreiben der Abteilung Wirtschaft vom 27.02.2018 betreffend die Genehmigung zur Eröffnung der Schottergrube „Laatsch Mareng 5“ in der Gemeinde Mals;

Schreiben der Abteilung Wirtschaft vom 09.09.2021 betreffend die Verlängerung der Genehmigung der Schottergrube „Laatsch Mareng 5“ in der Gemeinde Mals;

Ermächtigung Nr. 5431 vom 05.10.2021;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für

MAIR JOSEF & CO. KG des Mair Klaus  
Kiefernheinweg 98  
39026 Prad am Stilfserjoch  
[mair.josef.kg@pec.rolmail.net](mailto:mair.josef.kg@pec.rolmail.net)

**Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi**

**Autorizzazione n. 5578**

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto ministeriale 5.2.1998;

decreto del Presidente della Provincia 6 giugno 2005, n. 24;

lettera della Ripartizione Economia del 27.02.2018 riguardante l'autorizzazione all'apertura della cava di ghiaia “Laatsch Mareng 5” nel Comune di Malles Venosta;

lettera della Ripartizione Economia del 09.09.2021 riguardante la proroga dell'autorizzazione della cava di ghiaia “Laatsch Mareng 5” nel Comune di Malles Venosta;

autorizzazione n. 5431 del 05.10.2021;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter\_4256.docx



Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Ergänzung vom 22/09/2022

eingereicht von  
MAIR JOSEF & CO. KG des Mair Klaus  
mit rechtlichem Sitz in  
Prad am Stilfserjoch (BZ)  
Kiefernainweg 98

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R10)

der unten angeführten Abfallarten und  
Mengen:

Abfallkodex: 010412  
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere  
Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von  
Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die  
unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen  
Menge: 20.000 t/Jahr  
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 010413  
Abfallart: Abfälle aus Steinmetz- und -  
sägearbeiten mit Ausnahme derjenigen, die  
unter 01 04 07 fallen  
Menge: 10.000 t/Jahr  
Punkt 12.3 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170504  
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 17 05 03 fallen  
Menge: 20.000 t/Jahr  
Punkt 7.31-bis M.D. vom 5.2.1998

bis zum 27/02/2024

mit Ermächtigungsnummer: 5578

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:  
Schottergrube „Laatsch Mareng 5“ in der

domanda di integrazione del 22/09/2022

inoltrata da  
MAIR JOSEF & CO. SAS di Mair Klaus  
con sede legale in  
Prato allo Stelvio (BZ)  
Via Pineta 98

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R10)

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 010412  
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del  
lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da  
quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11  
Quantità: 20.000 t/anno  
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 010413  
Tipologia di rifiuto: rifiuti prodotti dalla  
lavorazione della pietra, diversi da quelli di cui  
alla voce 01 04 07  
Quantità: 10.000 t/anno  
Punto 12.3 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170504  
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da  
quelle di cui alla voce 17 05 03  
Quantità: 20.000 t/anno  
Punto 7.31-bis D.M. 5.2.1998

fino al 27/02/2024

con numero d'autorizzazione: 5578

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Il luogo di recupero è:  
Cava di ghiaia "Laatsch Mareng 5" nel



## Gemeinde Mals.

2. Die Transporte der zu verwertenden Abfälle müssen mit Abfallbegleitschein durchgeführt werden.
3. Die zu verwertenden Abfälle müssen den Vorgaben des Beschlusses der Landesregierung vom 9. Februar 2021, Nr. 102 (Einhaltung der Grenzwerte der Tab. 1, Spalte A, des Anhanges 1) sowie der Punkte 12.3, 12.7 bzw. 7.31-bis des Anhanges 1, Unteranhang 1 des MD. 5. Februar 1998 entsprechen (Auswaschversuch – Eluat innerhalb der Grenzwerte des Anhanges 3).
3. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01201256304063 vom 13.09.2022 entrichtet.

## Comune di Malles Venosta.

2. I trasporti dei rifiuti da recuperare dovranno essere accompagnati dal formulario identificazione rifiuti.
3. I rifiuti da recuperare dovranno corrispondere ai requisiti richiesti dalla deliberazione della Giunta provinciale 9 febbraio 2021, n. 102 (rispetto dei limiti della tab. 1, colonna A, dell'allegato 1) nonché dai punti 12.3, 12.7 ovvero 7.31-bis dell'allegato 1, suballegato 1 del d.m. 5 febbraio 1998 (test di cessione – eluato entro i limiti di cui all'allegato 3).
3. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.
4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01201256304063 del 13.09.2022.



Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 5431 vom 05.10.2021.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 5431 del 05.10.2021.

Amtsdirektor/ Direttore d'ufficio

Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.09.2022

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.09.2022 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.09.2022